



**ACUERDO SOBRE PROCEDIMIENTOS PARA EL  
TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN**

**NOTIFICACIÓN EN VIRTUD DE LOS PÁRRAFOS 1 A 4 DEL ARTÍCULO 5 DEL ACUERDO<sup>1</sup>**

VIET NAM

La siguiente notificación, de fecha 29 de noviembre de 2019, se distribuye a petición de la delegación de Viet Nam.

	<b>Categoría</b>	<b>Información sobre la notificación</b>
<b>1</b>	<b>Miembro que notifica</b>	Viet Nam
<b>2</b>	<b>Título de la nueva legislación/procedimiento</b>	1. Decreto N° 114/2014/ND-CP, de 26 de noviembre de 2014, sobre las personas admisibles y las condiciones para las importaciones amparadas en licencias y el desmantelamiento de buques de ocasión en Viet Nam;  2. Decreto N° 147/2018/ND-CP, de 24 de octubre de 2018, por el que se modifican y completan determinados artículos de los decretos relativos a las condiciones empresariales en el ámbito náutico.
<b>3</b>	<b>Fecha de publicación</b>	1. 26 de noviembre de 2014  2. 24 de octubre de 2018
<b>4</b>	<b>Fecha de entrada en vigor</b>	1. 15 de enero de 2015  2. 24 de octubre de 2018
<b>5</b>	<b>Enlace al sitio web/ Publicación oficial de la nueva reglamentación/ procedimiento</b>	1. <a href="http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpg-toanvan.aspx?ItemID=38273&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%2014%202014%20cp">http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpg-toanvan.aspx?ItemID=38273&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%2014%202014%20cp</a>  2. <a href="http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpg-van-ban-goc.aspx?ItemID=132189&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%20147%202018%20cp">http://vbpl.vn/TW/Pages/vbpg-van-ban-goc.aspx?ItemID=132189&amp;Keyword=ngh%E1%BB%8B%20%C4%91%E1%BB%8Bnh%20147%202018%20cp</a>
<b>6</b>	<b>¿Se ha adjuntado una copia de la reglamentación (PDF) para la Secretaría?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Sí. (Sírvanse adjuntar una copia de la reglamentación a la notificación).  <input type="checkbox"/> No.
<b>7</b>	<b>Tipo de notificación</b>	<input checked="" type="checkbox"/> a) Nueva reglamentación/procedimiento para el trámite de licencias <sup>2</sup> ; (sírvanse responder las preguntas 8 a 14)  <input type="checkbox"/> b) Modificaciones en una reglamentación/procedimiento notificado previamente en el documento: _____; (sírvanse responder las preguntas 15 y 16)

<sup>1</sup> Se entiende que el Miembro que notifica también ha cumplido las obligaciones en materia de notificación que le corresponden en virtud del párrafo 4 a) del artículo 1 y el párrafo 2 b) del artículo 8 con respecto a la ley/reglamentación/procedimiento pertinente notificado cumplimentando este formulario de manera completa y detallada.

<sup>2</sup> Se entiende que la expresión "Nueva reglamentación/procedimiento para el trámite de licencias" se refiere a cualquier ley, reglamentación o procedimiento introducido recientemente, y a los que están en vigor pero se notifican por primera vez al Comité.

	Categoría	Información sobre la notificación
8	<b>Lista de los productos sujetos al procedimiento para el trámite de licencias</b>	El 26 de noviembre de 2014, el Gobierno de Viet Nam promulgó el Decreto Nº 114/ND-CP sobre las personas admisibles y las condiciones para las importaciones amparadas en licencias y el desmantelamiento de buques de ocasión en Viet Nam; los tipos de buques de ocasión que pueden importarse para su desmantelamiento se indican en el artículo 8 del Decreto Nº 114/ND-CP.
9	<b>Naturaleza del procedimiento para el trámite de licencias</b>	Automático: <input type="checkbox"/> No automático: <input checked="" type="checkbox"/>
10	<b>Finalidad administrativa/ medida que se aplica</b>	a) <input type="checkbox"/> Protección de la moral pública b) <input checked="" type="checkbox"/> Protección de la salud y la vida de las personas y de los animales y preservación de los vegetales; protección del medio ambiente c) <input type="checkbox"/> Obtención de estadísticas comerciales o vigilancia del mercado d) <input type="checkbox"/> Protección de patentes, marcas de fábrica o de comercio y derechos de autor, y prevención de prácticas que puedan inducir a error e) <input type="checkbox"/> Cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud de la Carta de las Naciones Unidas y otros tratados internacionales ( <i>CITES, Convenio de Basilea, Convenio de Rotterdam, resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, etc.</i> ) f) <input type="checkbox"/> Administración de contingentes (incluidos los contingentes arancelarios) g) <input type="checkbox"/> Regulación de la importación de armas, municiones y materias fisionables, y protección de la seguridad nacional h) <input checked="" type="checkbox"/> Otros: _____ ( <i>sírvanse especificar</i> )
11	<b>Órgano u órganos administrativos para la presentación de las solicitudes</b>	Ministerio/autoridad y departamento: Administración Marítima de Viet Nam Dirección: No 8 Pham Hung St, Cau Giay Dist, Hanói, Viet Nam Sitio web: <a href="http://www.vinamarinepa.gov.vn">http://www.vinamarinepa.gov.vn</a> Teléfono: +84 24 3768 3065 Correo electrónico: <a href="mailto:cuchhvn@vinamarine.gov.vn">cuchhvn@vinamarine.gov.vn</a>
12	<b>Servicio del que pueda recabarse información sobre las condiciones requeridas para obtener las licencias</b>	Ministerio/autoridad y departamento: Ministerio de Transporte Dirección: 80 Tran Hung Dao St, Hoan Kiem Dist, Hanói, Viet Nam Sitio web: <a href="http://www.mt.gov.vn">www.mt.gov.vn</a> Teléfono: +84 24 3941 3201 Correo electrónico: <a href="mailto:Vpbaocao@mt.gov.vn">Vpbaocao@mt.gov.vn</a>
13	<b>Duración prevista del procedimiento para el trámite de licencias</b>	Permanente
14	<b>Resumen de la notificación en uno de los idiomas oficiales de la OMC</b>	En estos Decretos se establecen las personas admisibles y las condiciones para las importaciones de buques de ocasión amparadas en licencias para su desmantelamiento, así como la gestión de las actividades de desmantelamiento de buques en Viet Nam.
15	<b>Si se ha marcado la casilla 7 b), sírvanse indicar el tipo de modificación o modificaciones que se ha(n) introducido</b>	a) <input type="checkbox"/> <b>Terminación</b> b) <input type="checkbox"/> <b>Suspensión</b> c) <input type="checkbox"/> <b>Modificación de aspectos específicos en los procedimientos existentes:</b> <input type="checkbox"/> Productos comprendidos <input type="checkbox"/> Finalidad administrativa <input type="checkbox"/> Procedimiento automático o no automático <input type="checkbox"/> Duración del procedimiento para el trámite de licencias <input type="checkbox"/> Modificación de la naturaleza de la restricción de la cantidad/del valor <input type="checkbox"/> Condiciones que deben reunir los solicitantes <input type="checkbox"/> Servicio del que pueda recabarse información sobre las condiciones requeridas para obtener las licencias <input type="checkbox"/> Órgano u órganos administrativos para la presentación de las solicitudes <input type="checkbox"/> Requisitos de documentación (incluido el formulario de solicitud) <input type="checkbox"/> Plazo para la presentación de solicitudes <input type="checkbox"/> Órgano u órganos administrativos que expiden las licencias

	<b>Categoría</b>	<b>Información sobre la notificación</b>
		<input type="checkbox"/> Plazo para la expedición de las licencias <input type="checkbox"/> Derechos de licencia/cargas administrativas <input type="checkbox"/> Depósito/pago anticipado y condiciones aplicables <input type="checkbox"/> Reglamentación/procedimientos para la presentación de un recurso <input type="checkbox"/> Validez de las licencias <input type="checkbox"/> Otras condiciones de las licencias (prórroga, transferibilidad, sanciones por no utilización, etc.) <input type="checkbox"/> Prescripciones en materia de divisas <input type="checkbox"/> Otros: _____ ( <i>sírvanse especificar</i> )
<b>16</b>	<b>Sírvanse explicar en detalle las modificaciones (en uno de los idiomas oficiales de la OMC)</b>	

---